



GLCR

Groupe Luxembourgeois de Croisières et de Régates

| | | | |
|--|---|---|--|
| Soirée amicale: Manche ouest et la mer d'Iroise <i>Page 1</i> | Divers: Carte membre Grande soirée <i>Page 2</i> | Cours:Divers: Funkschäin Skippers-Pool Stage <i>Page 3</i> | Cours: Permis de voile <i>Pages 4-6</i> |
|--|---|---|--|

SOIRÉE AMICALE 9.11.2015 À 20:00H

(CENTRE CULTUREL „AM DUERF“ À WEIMERSKIRCH)

Le GLCR a le plaisir de vous inviter à une soirée amicale où seront présentés 3 courts-métrages par Marianne Ehmann et Charles Majerus

LA MANCHE OUEST ET LA MER D'IROISE

Une région sauvage et mal pavée soumise à de forts courants où la navigation ne s'improvise pas

- 1) Mirabel : un rêve se réalise (10 minutes)
- 2) Roscoff et le Finistère-Nord (30 minutes)
- 3) Les îles Scilly (12 minutes)



CARTE MEMBRE G.L.C.R.

Chers Membres,

Avant de vous inscrire, n'oubliez pas de vérifier la validité de votre carte membre en cliquant sur le bouton Connexion en haut à droite après avoir introduit votre identifiant / mot de passe et sélectionnez "Carte Membre" dans le menu "Membre". Cliquez sur votre type d'adhésion, c.-à-d. 'Ordinaire', 'Parenté', 'Enfant' ou 'Etudiant' et suivez les instructions. Merci.

GRANDE SOIRÉE



Grande Soirée 7.12.2015 à 19:00 au

Centre Sportif, Culturel et
Scolaire "Tramsschapp"
49, rue Ermesinde,
Luxembourg-Limpertsberg.



Plus de 2000 personnes ont gravi l'Everest, plus de 100 solitaires ont accompli des tours du monde à la voile, moins de 100 l'ont réussi sans escale... Mais un seul solitaire l'a fait sur un 6.50m ! **Alessandro di Benedetto** nous raconte son

parcours, ses aventures, ses records et ses voyages en mer. Après la conférence, le comité vous propose le buffet suivant:

Buffet 1: Prix 28€ Boeuf bourguignon et sa sauce chasseur aux légumes frais - Spätzle sautées au beurre luxembourgeois. - Chou rouge aux pommes - Salade verte. Boissons, dessert et café ainsi que la présentation sont offerts par le club.

Buffet 2: Prix 28€ Civet de chevreuil sauce grand veneur - Spätzle sautées au beurre luxembourgeois - Chou rouge aux pommes - Salade verte. Boissons, dessert, café ainsi que la présentation sont offerts par le club.

Pour assurer le bon déroulement de la soirée, les intéressé(e)s membres sont prié(e)s de se connecter et de s'inscrire [ici](#). L'entrée est gratuite, par contre, le buffet est à régler avec l'inscription avant le dimanche 22 novembre 2015. Nous vous prions de vous inscrire même si vous ne souhaitez pas manger. Places disponibles limitées. PARKING -> Avenue Pasteur (>200 places)



SPRECHFUNK - RADIOTELEPHONIE



UBI +SRC

Der GLCR bietet zur Prüfungsvorbereitung auf die beiden Zeugnisse von UBI/CORVNI und SRC zwei gleiche Kurse an:

- ⚓ Kurs 1 (samstags): 9. Januar, 16. Januar und 30. Januar 2016
- ⚓ Kurs 2 (sonntags): 10. Januar, 17. Januar und 31. Januar 2016

Weiter Informationen und Anmeldung unter <https://www.glcr.lu/sprechfunk>

Der GLCR behält sich vor einen Kurs bei zu geringer Teilnehmerzahl abzusagen.

Der Kursort liegt am ersten Wochenende in Bonneweg, am zweiten Wochenende in Weimerskirch. Der Kurs beginnt um 9.00 und dauert bis ca. 14.00.

Die theoretische Prüfung des Institut Luxembourgeois de Régulation (ILR) findet am 1. Februar 2016 (ca. 18.30) statt.

Die praktische Prüfung (in Deutsch für den UBI/CORVNI-Schein und in Englisch für das Short Range Certificate) kann nur nach bestandener theoretischer Prüfung abgelegt werden und dies entweder beim GLCR am 20. und 21. Februar 2016 oder aber nach Absprache beim Institut Luxembourgeois de Régulation. *Janine Bisdorff*



SKIPPERSPOOL STAGE



Albatross & Whirlwind

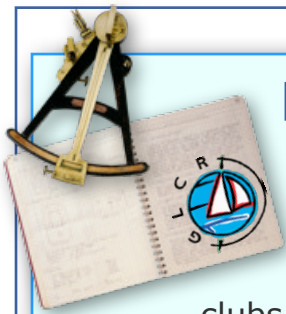
Sloop 21 mètres avec équipage

5.5.2016 Départ tôt le matin avec bus ou TGV en direction de Lorient. Fin après-midi Check-in sur les deux maxi monocoques de course croisière de 21 m. Départ le même soir pour une navigation de minimum 48 heures sous réserve de la météo, encadré par des skippers diplômés capitaines 200 et brevet d'état français. Un stage de sécurité limité aux moyens de bord est donné et une évacuation dans des radeaux de survie loin des côtes est prévue. **8.5.2016 Retour** à Luxembourg.



Albatross et Whirlwind sont des "sister-ship". Construits pour le BT Global Challenge, la course en équipage autour du monde à la voile contre les vents dominants, ces maxi monocoques de 21 mètres ont été conçus pour être solides et sûrs. Les équipages accueillent jusqu'à 10 personnes en croisière. Son large carré sous le cockpit et sa cuisine complètent le confort à bord. Régate, croisière ou course au large, choisissez votre mode de navigation.

| Capacité | à la journée | en croisière | dans le carré | à quai |
|----------|-----------------|-----------------|---------------|--------------|
| | 15/20 personnes | 10/12 couchages | 12 personnes | 15 personnes |



PERMIS ET CERTIFICATS DE CAPACITÉ DE VOILE (REFORME)

Les cours pour les différents permis et certificats sont organisés par les clubs suivants:

- Certificat de capacité A - Eaux Intérieures : [CNL](#) et [YCL](#)
- Tous les autres cours sont organisés par le GLCR

Pour tout détail sur le contenu des cours, le calendrier des cours, les examens, etc, cliquez sur le lien du club respectif.

Les permis de navigation, émis par le Ministère de l'Economie et du Commerce Extérieur, sont obligatoires pour conduire un bateau sous pavillon luxembourgeois.

- Le permis MER est le seul permis obligatoire autorisant la conduite d'un navire de plaisance sous pavillon luxembourgeois. Il autorise la conduite des bateaux et des navires de plaisance battant le pavillon maritime luxembourgeois en eaux maritimes sans limites de zone (côtier et hauturier). La matière traitée dans les cours concerne avant tout le comportement sur l'eau (règles de priorité, conduite au sein des balisages etc.) et la sécurité (règles pour éviter les abordages, identifier les types et routes de vaisseaux le jour et la nuit, notions approfondies de navigation et de météo etc.). Remarque importante : selon le type d'examen pratique effectué, le permis MER permet de conduire soit des bateaux à moteur uniquement ou des navires de plaisance à moteur et/ou dotés de voiles.

Permis et examens nécessaires selon type de navires :

- Navires de plaisance à « Moteur » : Permis MER avec examen pratique moteur
- Navires de Plaisance « Voiles » : Permis MER avec examen pratique moteur et voile (manoeuvres sous voile et moteur selon règlement grand-ducal).

Les certificats de capacité de voile A, B et C émis par la Fédération Luxembourgeoise de Voile (FLV).

- Le certificat de capacité A - Eaux Intérieures vise l'enseignement de la terminologie propre aux dériveurs, des manoeuvres de base et des noeuds marins. Les cours reprennent une partie théorique et une partie pratique, toujours suivies d'un examen. Le niveau acquis est celui d'un barreur compétent (Gréage et dégréage d'un dériveur, noeuds de base, vocabulaire de base de la voile, sécurité nautique, techniques de départ et de retour, virement de bord, empannage, chavirage sécuritaire).

- Le certificat de capacité A - Mer vise l'enseignement de la terminologie propre aux voiliers, des manoeuvres de base et des noeuds marins. Les cours théoriques et pratiques sont organisés sur un week-end. La partie pratique sera certifiée par des skippers de niveau B minimum, par rapport à la maîtrise des manoeuvres de base et de l'expérience requise, soit 150 miles nautiques. Le niveau acquis est celui d'un équipier compétent.
- Le certificat de capacité B n'est accessible qu'aux détenteurs du permis Mer et du certificat de capacité A - Mer. Il vise les connaissances plus poussées sur la navigation (marées et courants), la maîtrise des manoeuvres de sécurité (homme à la mer), une connaissance plus approfondie de la météo ainsi que des règles de bonne conduite (Seemannschaft). Pour obtenir le certificat de capacité B il faut avoir 18 ans minimum, avoir suivi 7 [modules](#) certifiés de formation sur 19 (dont 6 obligatoires), dont un stage de formation permis mer en tant que co-skipper, et justifier 700 miles de navigation dont 350 en mer de marées (avec 120 miles minimum non-stop). Le niveau acquis est celui d'un skipper côtier.
- Le certificat de capacité C n'est accessible qu'aux détenteurs du certificat de capacité B, âgés de minimum 21 ans. Les cours sont dispensés sous forme de [modules](#) spécifiques (par exemple : météo, astronavigation, électronique et instruments de communication et de navigation, etc.). L'expérience à acquérir pour l'obtention du permis C est de 3000 miles nautiques dont minimum 1500 en mer de marées, et minimum 48h non-stop en traversées supérieures à 250 miles nautiques. Ces miles sont à certifier par des skippers niveau C. Le niveau acquis est celui d'un skipper hauturier. •

A sa demande le candidat doit joindre les documents suivants :

- Pour le certificat A-Eaux Intérieures :
 1. attestation de la réussite de la partie théorique
 2. attestation de la réussite de la partie pratique
 3. brevet de natation « Freischwimmerschein »
 4. photo d'identité
 5. adresse + date de naissance
 6. photocopie de la carte de membre d'un club appartenant à la FLV
 7. photocopie du virement de 12,50 €
(Compte FLV : IBAN LU 04 0019 1000 4029 0000 auprès de la BCEE)
- Pour le certificat A-mer :
 8. attestation de certification de réussite du week-end de formation
 9. « Meilenbestätigung » (150 miles)
 10. photo d'identité
 11. adresse + date de naissance
 12. photocopie de la carte de membre d'un club appartenant à la FLV

13. photocopie du virement de 12,50 €
(Compte FLV : IBAN LU 04 0019 1000 4029 0000 auprès de la BCEE)

• Pour le certificat B :

- 14. attestation de certification des 7 modules
- 15. attestation de participation au stage permis mer comme co-skipper
- 16. certificat de voile A-habitable
- 17. permis de mer et certificat A-mer
- 18. « Meilenbestätigung » (700 miles dont 350 en mer de marées, avec 120 non-stop)
- 19. photocopie de la carte de membre d'un club appartenant à la FLV
- 20. photocopie du virement de 25 €
(Compte FLV : IBAN LU 04 0019 1000 4029 0000 auprès de la BCEE)

• Pour le certificat C :

- 21. attestation de certification des 14 modules
- 22. certificat B
- 23. « Meilenbestätigung » (3000 miles, dont 1500 en mer de marées avec une étape non-stop de 250 miles)
- 24. photocopie du virement de 25 €
(Compte FLV : IBAN LU 04 0019 1000 4029 0000 auprès de la BCEE)

Auteur: Marc Klepper

MODUL 12 SCHIFFSMOTORENKURS

Den Teilnehmern werden Grundkenntnisse und weiterführende Kenntnisse in den Bereichen:

- Technisches Basiswissen zu Schiffsmotoren, Schiffsantrieben, Getriebe und Generatoren.
- Fehlerdiagnose, Wartung von Bootsmotoren, Generatoren, Kompressoren und Kühlaggregaten.
- Technische Unterlagen und Arbeitsabläufe. Schiffseigner und Skipper sollen in die Lage versetzt werden, Wartung und Reparaturen mit Bordmitteln selbst durchzuführen.

1-tägiges Seminar.

Teilnahme und Einschreibung auf
www.glcr.lu

MODUL 7 RADAR & ELEKTRONISCHE NAVIGATION

Dieses für Wassersportler entwickelte Seminar vermittelt nicht nur die Grundkenntnisse der Radarfahrt, sondern auch der Radarnavigation, Kenntnisse der Funktechnik und der verschiedenen Empfangssysteme, das Zeichnen und Auswerten von Radarbildern, Radarbeobachtung an Bord und vieles mehr. Ausserdem gehen wir auf die Tücken der elektronischen Navigation ein. Sie erwerben Kenntnisse in der Empfangstechnik (Hardware / Software) und über die unterschiedlichen Empfangssysteme. Wir machen sie vertraut mit dem Zeichnen und Auswerten von Kartenbildern, XTE-Tracks und Overlays am Bildschirm sowie Durchführung von Manövern über den Plotter kontrolliert.

1-tägiges Seminar

Teilnahme und Einschreibung auf www.glcr.lu